

Translated Test Directions
Online Test Administration Manual
Test Administration Script Supplement
Language: Japanese

48 ページ

10.1 試験セッションの開始

口頭指示：今日は、スマーター・バランسد (Smarter Balanced) [試験の名称 (NAME OF TEST) (例：英語グレード4 コンピュータ適応型試験)] 試験を実施します。試験を開始するために必要な試験セッション ID が提供されます。ログインする前に、いくつかの試験ルールを確認しましょう。

次へ (NEXT) を選択する前に、画面上の各質問に答える必要があります。答えがわからない場合は、最良だと思う解答をしてください。後でその解答を確認したい場合は、次の問題に進む前に、確認のために問題に印を付けてください。この試験セッション中に戻って解答を変更することができます。

問題に答えた後、次へ (NEXT) ではなく一時停止 (PAUSE) を選択することで、試験の任意の時点で一時停止できます。休憩が必要な場合は、手を挙げて許可を求めてから一時停止 (PAUSE) を選択してください。

口頭指示：今日は、スマーター・バランسد (Smarter Balanced) [試験の名称 (NAME OF TEST) (例：英語グレード4 コンピュータ適応型試験)] 試験を実施します。試験を開始するために必要な試験セッション ID が提供されます。ログインする前に、いくつかの試験ルールを確認しましょう。

次へ (NEXT) を選択する前に、画面上の各質問に答える必要があります。答えがわからない場合は、最良だと思う解答をしてください。後でその解答を確認したい場合は、次の問題に進む前に、確認のために問題に印を付けてください。この試験セッション中に戻って解答を変更することができます。

問題に答えた後、次へ (NEXT) ではなく一時停止 (PAUSE) を選択することで、試験の任意の時点で一時停止できます。休憩が必要な場合は、手を挙げて許可を求めてから一時停止 (PAUSE) を選択してください。

49 ページ

口頭指示： あなたの解答はあなた自身による解答でなければなりません。自分の試験から目を離さないでください、また、私語をしてはいけません。携帯電話、スマートウォッチ、その他の未承認の電子機器をお持ちの場合は、手を挙げてください。試験が始まる前に回収します。

早めに試験を終えたら、手を上げて静かに着席しててください。

口頭指示： これで、ログインする準備が整いました。ログインしたら、試験を開始する前に、私が試験の承認するのを待ってください。試験セッション ID やその他の情報が正しく入力されていることを確認します。

ニックネームではなく正式な名前を入力し、その後に SSID 番号を入力します。次に、テストセッション ID を入力します。キーボードでこの情報を入力する際にサポートが必要な場合は、手を挙げてください。

次に、サインイン (SIGN IN) を選択します。ログインに成功すると、名前とその他の情報が表示された画面が表示されます。画面上のすべての情報が正しい場合は、はい (YES) を選択して続行します。情報が間違っている場合は、手を挙げて、何が間違っているかを教えてください。

51 ページ

口頭指示： 試験内容の領域と設定を確認するように求める画面が表示されます。すべての情報が正しい場合は、はい、テストを開始する (YES, START MY TEST) を選択できます。いずれかが間違っている場合は、手を挙げてください。

[ELA 試験の場合のみ以下を読んでください]

口頭指示： 次に、コンピュータの音声機能が機能していることを確認するように求める画面が表示されます。ヘッドフォンを装着し、円の中のスピーカーのアイコンを選択して音を聞きます。チャイムが聞こえたら、はい (YES) を選択します。聞こえない場合は、手を挙げてください。

口頭指示： テストが表示される前に、テスト中に使用できる、またはテストに表示されるテストツールとボタンを一覧表示したチュートリアルページが表示されます。ヘルプ (HELP) ボタンを選択して、テスト中にこの情報を見つけることもできます。

試験を開始する準備ができたなら、ページの下部にある、今すぐテストを開始する (BEGIN TEST NOW) を選択します。

52 ページ

試験中の学生に対する指示

口頭指示： 最善を尽くすことが大切です。試験を一時停止して休憩する必要があるですか？

53 ページ

口頭指示： 最善を尽くして、最も正しいと思える答えを選んでください。問題がどのように機能するかわからない場合は、画面の右側にある [i] ボタンを選択してチュートリアルを確認できます。

口頭指示： この試験セッションはもうすぐ終わりです。確認用にマークした問題を含め、今すぐ解答を確認してください。すべての問題に解答するまでは、試験を送信しないでください。

[ELA CAT 部分のみ以下を読んでください]

口頭指示： リーディングパッセージの一連の問題に取り組んでいる場合は、そのセットのすべての問題を終了してください。

[すべての試験に対して以下を読んでください]

口頭指示： さらに時間が必要な場合はお知らせください。

54 ページ

口頭指示： この試験セッションは終了しました。まだ終了していない場合は、一時停止（PAUSE）を選択すると、別の時間に終了できるようになります。

[コンピュータ適応型試験の部分については、試験の一時停止時間が20分を超える場合にのみ、以下をお読みください。たとえば、別の日にテストを続行する場合などです。]

口頭指示： 試験を終了しておらず、20分以上一時停止する必要がある場合は、確認用にマークされた問題を含め、この試験セッションの問題に戻ることはできません。また、デジタルメモ帳に入力したメモにアクセスすることもできません。

口頭指示： 試験のすべての問題に解答し、解答の確認が終了した場合は、試験の送信（SUBMIT TEST）を選択します。それでは、メモ用紙その他を回収します。

[別の日に試験を続ける学生のためのパフォーマンスタスクの部分については、以下をお読みください]

口頭指示： パフォーマンスタスクを終えていない場合は、メモ用紙に名前を書いてください次の試験セッションで使用するために回収します。

口頭指示： 試験のすべての問題に解答し、解答の確認が終了した場合は、試験の送信（SUBMIT TEST）を選択します。

それでは、メモ用紙その他を回収します。